

MEMORANDO No. CELEC EP- ENJ-1684-2013

Cuenca, 18 de septiembre de 2013

PARA: Eco. Marcia Caicedo.
COORDINADORA FINANCIERA CELEC EP

DE: Ing. Paúl Torres G.
ADMINISTRADOR CONTRATO PROYECTO MINAS - SAN FRANCISCO

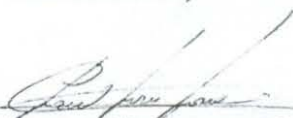
Asunto: Garantías Contractuales del Proyecto.

De mi consideración:

En relación al cierre de financiamiento del Proyecto Hidroeléctrico Minas - San Francisco, y de acuerdo a lo solicitado por el Ministerio de Finanzas, adjunto copias notariadas de las 5 garantías contractuales del proyecto, de acuerdo al siguiente detalle.

1. Fiel cumplimiento (5% del monto del contrato) por 23.868.010 USD.
2. Ambiental (0,5% del monto del contrato) 2.386.801 USD.
3. Buen uso del anticipo: componente en USD, que inicialmente fue de 15 millones de USD y actualmente se encuentra en 9.561.243,26 USD debido a la amortización del anticipo (planillas pagadas).
4. Buen uso anticipo yuanes (1er desembolso) por 74.939.608 USD.
5. Buen uso del anticipo yuanes (2do desembolso) por 7.017.867,09 USD

Atentamente,



Ing. Paúl Torres Gómez, MSc
ADMINISTRADOR DEL CONTRATO DEL PROYECTO MINAS-SAN FRANCISCO
CORPORACIÓN ELÉCTRICA DEL ECUADOR CELEC-EP
UNIDAD DE NEGOCIO ENERJUBONES

cc. Ing Santiago Arias Hugo.- Gerente de la Unidad
Auxiliar



中国进出口银行 黑龙江省分行

THE EXPORT-IMPORT BANK OF CHINA HEILONGJIANG BRANCH

ORIGINAL

GUARANTEE FOR PROPER USE OF ADVANCE

DATE: 2013/7/12

MESSRS.

CORPORACION ELECTRICA DEL ECUADOR CELEC EP
QUITO

OUR REF: HLJ2013LG00003

PRINCIPAL: HARBIN ELECTRIC INTERNATIONAL COMPANY LIMITED
IN FAVOR OF: CORPORACION ELECTRICA DEL ECUADOR CELEC EP

AMOUNT: USD 74,939,608.00

VALID SINCE: 2013/7/12

EXPIRATION DATE: 2014/1/11



GENTLEMEN:

UPON REQUEST OF HARBIN ELECTRIC INTERNATIONAL CO. LTD., ON THE ACCOUNT, ORDER AND RISK OF THE EXPORT-IMPORT BANK OF CHINA, HEILONGJIANG BRANCH (16 FLOOR, NO.436, YONYI ROAD, DAOLI DIST., HARBIN, P.R.CHINA. 150018), WE HEREBY ESTABLISHES AN UNCONDITIONAL, IRREVOCABLE AND IMMEDIATELY PAYABLE BANK GUARANTEE IN YOUR FAVOR PURSUANT TO THE ORGANIC LAW ON THE NATIONAL PUBLIC PROCUREMENT SYSTEM, UP TO THE AMOUNT OF US\$ 74,939,608.00 [SAY U.S DOLLARS SEVENTY FOUR MILLION NINE HUNDRED THIRTY NINE THOUSAND SIX HUNDRED AND EIGHT ONLY] AND EXCLUSIVELY TO GUARANTEE THE PROPER USE OF THE ADVANCE PAYMENT OF THE CONTRACT FOR CONSTRUCTION OF CIVIL WORKS, TRANSMISSION LINE, DETAILED ENGINEERING DESIGN, SUPPLY, ASSEMBLY, ELECTROMECHANICAL EQUIPMENT TESTS AND COMMISSIONING OF THE MINAS-SAN FRANCISCO HYDROELECTRIC PROJECT EXECUTED BETWEEN CORPORACION ELECTRICA DEL ECUADOR CELEC EP AND HARBIN ELECTRIC INTERNATIONAL CO. LTD.

WE SHALL IMMEDIATELY PAY YOU UP TO THE AMOUNT OF US\$ 74,939,608.00 [SAY U.S DOLLARS SEVENTY FOUR MILLION NINE HUNDRED THIRTY NINE THOUSAND SIX HUNDRED AND EIGHT ONLY] OF THIS GUARANTEE WHICH IS UNCONDITIONAL, IRREVOCABLE AND IMMEDIATELY PAYABLE UPON RECEIPT AT OUR OFFICES OF THE ORIGINAL OF THIS DOCUMENT TOGETHER WITH YOUR COMMUNICATION SIGNED BY YOUR LEGAL REPRESENTATIVE STATING THAT HARBIN ELECTRIC INTERNATIONAL CO. LTD. HAS INCURRED ANY OF THE CAUSES ESTABLISHED FOR CALLING UPON THIS GUARANTEE PURSUANT TO THE TERMS OF THE ABOVE REFERRED CONTRACT.

中国 哈尔滨市道里区友谊路436号
电话: (0451)82283377 传真: (0451)82365928
邮编: 150018

No.436, Yonyi Road, Daoli Dist.,
Harbin, P.R. China, 150018
Tel: (86451)82283377 Fax: (86451)82365928

3



中国进出口银行 黑龙江省分行
THE EXPORT-IMPORT BANK OF CHINA HEILONGJIANG BRANCH



THIS GUARANTEE BEARS NO RELATION TO ANY OTHER DOCUMENT, INSTRUMENT OR CONTRACT NOW EXISTING OR TO BE EXECUTED IN THE FUTURE BETWEEN THE BENEFICIARY AND HARBIN ELECTRIC INTERNATIONAL CO. LTD., AND SUCH DOCUMENTS, INSTRUMENTS OR CONTRACTS DO NOT MODIFY IT AND, THEREFORE, WE ASSUME NO LEGAL OR OTHER RESPONSIBILITY EXCEPT AS EXPRESSLY STATED IN THIS DOCUMENT.

THE MAXIMUM AMOUNT GUARANTEED SHALL BE REDUCED UPON SUBMISSION AT OUR OFFICE OF A REQUEST FOR REDUCTION BY THE PARTY GUARANTEED BY US, ATTACHING A COPY OF THE LETTER OF AUTHORIZATION FROM THE BENEFICIARY SETTING FORTH THE NEW AMOUNT TO BE GUARANTEED.

THIS GUARANTEE SHALL BE IN FORCE DURING SIX (6) MONTHS AS OF ITS ISSUANCE, THAT IS, UNTIL 2014/1/11, AFTER WHICH IT SHALL BE CANCELLED AND VOIDED, EVEN IF THIS DOCUMENT IS NOT RETURNED TO US.

ALL OBLIGATIONS RELATING TO THIS DOCUMENT ARE PAYABLE ONLY AT AND BY THE EXPORT-IMPORT BANK OF CHINA, HEILONGJIANG BRANCH, SUBJECT TO ECUADORIAN LAWS (INCLUDING THE ORGANIC LAW ON THE NATIONAL PUBLIC PROCUREMENT SYSTEM, ITS GENERAL REGULATIONS AND OTHER APPLICABLE RULES IN ECUADOR) AND UNDER THE EXCLUSIVE JURISDICTION OF THE ECUADORIAN COURTS.

YOURS TRULY

[Handwritten signature]



中国进出口银行 黑龙江省分行
THE EXPORT-IMPORT BANK OF CHINA HEILONGJIANG BRANCH



TO: CORPORACION ELECTRICA DEL ECUADOR CELEC EP

ATTENTION: ING. PAUL TORRES GOMEZ

ADMINISTRADOR DEL PROYECTO MINAS-SAN FRANCISCO
EMPRESA PUBLICA ESTRATEGICA

SUB. LETTER TO CERTIFY AND AUTHENTICATE THE ISSUANCE OF OUR BANK GUARANTEE

DEAR SIR,

WE, THE EXPORT-IMPORT BANK OF CHINA, HEILONGJIANG BRANCH HERE CERTIFY AND AUTHENTICATE THAT WE HAD ISSUED AN UNCONDITIONAL, IRREVOCABLE BANK GUARANTEE NO.HIJ2013LG00003 TO YOUR GOOD COMPANY FOR MINAS SAN FRANCISCO HYDROPOWER PROJECT ON JUL. 12, 2013 AT THE REQUEST OF OUR CLIENT HARBIN ELECTRIC INTERNATIONAL COMPANY LIMITED. THE ABOVE MENTIONED BANK GUARANTEE IS ISSUED THROUGH ORIGINAL PAPER FORM. THE AMOUNT OF THIS GUARANTEE IS US\$ 74,939,608.00[SAY U.S DOLLARS SEVENTY FOUR MILLION NINE HUNDRED THIRTY NINE THOUSAND SIX HUNDRED AND EIGHT ONLY], AND THE AUTHORIZED SIGNATURE IS MR. ZHAO LI, VICE PRESIDENT.

WE ALSO CERTIFY AND AUTHENTICATE THAT ALL THE INFORMATION IN THE ORIGINAL LETTER OF BANK GUARANTEE.

BEST REGARDS,

SIGNATURE:

ZHAO LI
(VICE PRESIDENT)

DATE: JUL. 12, 2013

中国 哈尔滨市道里区友谊路436号
电话: (0451)82283377 传真: (0451)82365928
邮编: 150018

No.436, Youyi Road, Daoli Dist.,
Harbin, P.R.China. 150018
Tel:(86451)82283377 Fax:(86451)82365928

THE EXPORT-IMPORT BANK OF CHINA, HEILONGJIANG BRANCH

GARANTIA DEL BUEN USO DEL ANTICIPO



Fecha: 12 de Julio, 2013

Señores
CORPORACION ELECTRICA DEL ECUADOR CELEC EP
QUITO

Nuestra Referencia: HLJ2013LG00003
Principal: HARBIN ELECTRIC INTERNATIONAL COMPANY LIMITED
A Favor de: CORPORACION ELECTRICA DEL ECUADOR CELEC EP
Cantidad: USD 74, 939,608.00
Valida desde: 2013/7/12
Fecha de Expiración: 2014/1/11

Caballeros:

A pedido de HARBIN ELECTRIC INTERNATIONAL CON.LTD., por cuenta, orden y riesgo THE EXPORT-IMPORT BANK OF CHINA, HEILONGJIANG BRANCH (piso 16, NO. 436, Calle Youyi, Distrito Daoli., Harbin, P.R.China. 150018), por medio de la presente se establece una garantía bancaria incondicional, irrevocable y de cobro inmediato a su favor conforme a la Ley Orgánica del Sistema Nacional de Contratación Pública, hasta por el monto de US\$ 74, 939,608.00 (Setenta y cuatro millones novecientos treinta y nueve mil seiscientos ocho dólares americanos) y exclusivamente para el pago del buen uso de anticipo del contrato para la construcción de obras civiles, línea de transmisión, diseño de ingeniería de detalle, suministro, montaje, prueba de equipos electromecánicos y puesta en marcha del proyecto Hidroeléctrico Minas San Francisco ejecutado entre la Corporación Eléctrica del Ecuador CELEC EP y Harbin Electric International Co. Ltd.

Pagaremos inmediatamente la cantidad de \$ 74, 939,608.00 (Setenta y cuatro millones novecientos treinta y nueve mil seiscientos ocho dólares americanos) de esta garantía que es incondicional, irrevocable y de cobro inmediato a la presentación en nuestras oficinas del original de este documento que junto con su comunicación firmada por el Representante Legal indicando que Harbin Electric International Co. Ltd. ha incurrido en alguna de las causas establecidas para cobro de esta garantía de conformidad con los términos del contrato mencionados anteriormente.

3

Esta garantía no guarda relación con ningún otro documento, instrumento o contrato actualmente existente o que se ejecutará en el futuro entre el beneficiario y Harbin Electric International Co. Ltd, y dichos documentos, instrumentos o contratos no modifican y por lo tanto, no asumimos ninguna responsabilidad legal o de otro tipo, salvo indicación expresa en este documento.

La cantidad máxima garantizada se reducirá a la presentación en nuestra oficina de una solicitud de reducción por la parte garantizada por nosotros, adjuntando una copia de la carta de autorización de la beneficiaria que establece el nuevo monto que debe garantizarse.

Esta garantía estará vigente durante seis (6) meses a partir de su emisión, es decir, hasta 2014/01/11, después de esta será cancelada y anulada, aun cuando este documento no sea devuelto a nosotros.

Todas las obligaciones relacionadas con este documento serán pagadas solo en y por THE EXPORT-IMPORT BANK OF CHINA, con sujeción a las leyes ecuatorianas (Incluyendo la Ley Orgánica del Sistema Nacional de Contratación Pública, sus regulaciones generales y otras reglas aplicables en Ecuador), y bajo la jurisdicción exclusiva de los tribunales ecuatorianos.

Atentamente,

THE EXPORT-IMPORT BANK OF CHINA, HEILONGJIANG BRANCH

Firma Autorizada



Para: CORPORACION ELECTRICA DEL ECUADOR CELEC EP

Atención: Ing. Paul Torres Gómez
Administrador del Proyecto Minas- San Francisco
Empresa Pública Estratégica



Asunto: Carta para certificar y autentificar la emisión de nuestra garantía bancaria

Estimado Señor,

Nosotros, THE EXPORT-IMPORT BANK OF CHINA, HEILONGJIANG BRANCH, certifica y autentifica que hemos emitido una garantía bancaria incondicional, irrevocable NO. HLJ2013LG00003 para su honorable compañía para el Proyecto Hidroeléctrico Minas San Francisco el 12 de Julio, 2013 a petición de nuestro cliente Harbin Electric International Company Limited. La garantía bancaria antes mencionada se emite a través del documento original. El monto de esta garantía es \$ 74, 939,608.00 00 (Setenta y cuatro millones novecientos treinta y nueve mil seiscientos ocho dólares americanos). Y la firma autorizada es del Sr. Zhao Li, Vicepresidente.

Nosotros también certificamos y autentificamos que toda la información en la carta original de la garantía bancaria.

Saludos Cordiales,

Firma:

Zhao Li
(Vicepresidente)

Fecha: 12 de Julio, 2013

3

TRADUCCION

Yo, MARIA ISABEL HERNANDEZ CAICEDO, conocedora del idioma Ingles, y conforme lo faculta el artículo 6 del Decreto No. 601 publicado en el Registro Oficial No. 148 de Marzo 20 de 1985, y al artículo 24 de la Ley 50 publicado en el Registro Oficial No. 349 de 31 de diciembre de 1993; procedí a traducir al idioma Castellano, el documento que contiene la Garantía Bancaria del buen uso del anticipo, antecede.




SRTA. MARIA ISABEL HERNANDEZ CAICEDO
C.C. N° 180289282-6

DILIGENCIA NÚMERO 2013-17-01-03-D 4067

AUTENTICACIÓN DE FIRMA

El suscrito Notario Doctor Roberto Salgado Salgado, certifica que la firma puesta al pie del documento que antecede y que pertenece a la señorita MARIA ISABEL HERNANDEZ CAICEDO, portadora de la cédula de ciudadanía número 180289282-6, es la que, según su propia declaración, utiliza en todos sus actos y contratos, públicos y privados. La compareciente es de nacionalidad ecuatoriana, de estado civil soltera, mayor de edad, domiciliada en esta ciudad de Quito y legalmente capaz para contratar y obligarse, de todo lo cual DOY FE. Quito, hoy día, martes dieciséis de julio del dos mil trece.—


DR. ROBERTO SALGADO SALGADO
NOTARIO TERCERO
QUITO ECUADOR



73

EQUATORIANA
SOLTERO
SECUNDARIA ESTUDIANTE
JOSE-ARNALDO HERNANDEZ
MARIA DEL CARMEN CAICEDO
AMBATO
12/01/2022

V830212022

2124/18



CIDRANMIA
HERNANDEZ CAICEDO MARIA ISABEL
TUNGURAHUA/AMBATO/LA MATRIZ
27 ENERO 1989
009- 0087 00085 F
TUNGURAHUA/ AMBATO
LA MATRIZ

1589



NOTARIA NOVENA DEL CANTON CUENCA
DE ACUERDO CON LA FACULTAD PREVISTA EN EL NUMERAL 5 DEL
ART. 18 DE LA LEY NOTARIAL, DOY FE QUE LA COPIA QUE ANTECEDE
ES IGUAL AL DOCUMENTO PRESENTADO ANTE MI EN FS.....
CUENCA.....DE18-SEP-2022 DE 20.....



Dr. Eduardo Palacios Muñoz

REPÚBLICA DEL ECUADOR
CONSEJO NACIONAL ELECTORAL
ELECCIONES GENERALES 17-FEB-2023

021

021 - 0094

1802892826

NÚMERO DE CERTIFICADO

CÉDULA

HERNANDEZ CAICEDO MARIA ISABEL

TUNGURAHUA

PROVINCIA
AMBATO

CIRCUNSCRIPCIÓN
LA MATRIZ

0

CANTÓN

PARROQUIA

ZONA

1. PRESIDENTE DE LA CUENTA



QUITO, 23 DE AGOSTO DEL 2013

GARANTÍA FIEL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO

SEÑORES
CORPORACION ELECTRICA DEL ECUADOR CELEC EP
PRESENTE.-

NUESTRA REFERENCIA	:5362600211
REFERENCIA DEL EXTERIOR	:GC0564513000983
BANCO DEL EXTERIOR	:BANK OF CHINA LTD., HEILONGJIANG BRANCH, NO. 19, HONGJUN STREET, NANGANG DISTRICT, HARBIN, 150001, CHINA
ORDENANTE	:HARBIN ELECTRIC INTERNATIONAL CO., LTD., NO. 39 SAN DA DONGLI ROAD (B), XIANG FANG DIST, HARBIN, CHINA
EN FAVOR DE VALOR	:CORPORACION ELECTRICA DEL ECUADOR CELEC EP :USD23,868,010.00 (VEINTE Y TRES MILLONES OCHOCIENTOS SESENTA Y OCHO MIL DIEZ DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE NORTEAMERICA)
VALIDO DESDE	: 23 DE AGOSTO DEL 2013
VENCIMIENTO	: 2 DE MARZO DEL 2014

ESTIMADOS SEÑORES:

A SOLICITUD DE HARBIN ELECTRIC INTERNATIONAL CO., LTD., POR CUENTA, ORDEN Y RIESGO DE BANK OF CHINA LTD., HEILONGJIANG BRANCH, CITIBANK NA SUCURSAL ECUADOR, CONSTITUYE GARANTIA BANCARIA INCONDICIONAL, IRREVOCABLE Y DE COBRO INMEDIATO A FAVOR DE USTEDES, DE ACUERDO A LA LEY ORGANICA DEL SISTEMA NACIONAL DE CONTRATACIÓN PÚBLICA, HASTA POR LA CANTIDAD DE USD23,868,010.00 (VEINTE Y TRES MILLONES OCHOCIENTOS SESENTA Y OCHO MIL DIEZ DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE NORTEAMERICA), PARA RESPALDAR ESPECIFICAMENTE EL FIEL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO PARA LA CONSTRUCCIÓN DE LAS OBRAS CIVILES, LINEA DE TRANSMISIÓN, DISEÑO DE INGENIERIA DE DETALLE, SUMINISTRO, MONTAJE, PRUEBAS DEL EQUIPAMIENTO ELECTROMECAÁNICO Y PUESTA EN SERVICIO DEL PROYECTO HIDROELÉCTRICO MINAS - SAN FRANCISCO, SUSCRITO ENTRE HARBIN ELECTRIC INTERNATIONAL CO. LTD, Y LA CORPORACION ELECTRICA DEL ECUADOR CELEC EP ('EL CONTRATO').

LA PRESENTE GARANTÍA ESTARÁ VIGENTE POR SEIS (6) MESES CONTADOS A PARTIR DE SU EMISION, ESTO ES HASTA EL DIA 2 DE MARZO DEL 2014 FECHA A PARTIR DE LA CUAL QUEDARÁ CANCELADA Y SIN VALOR ALGUNO, AUN CUANDO EL PRESENTE DOCUMENTO NO NOS FUERE DEVUELTO.

QUEDA ENTENDIDO QUE ESTA GARANTIA SE HARA EFECTIVA POR UN MONTO MÁXIMO DE USD23,868,010.00 (VEINTE Y TRES MILLONES OCHOCIENTOS SESENTA Y OCHO MIL DIEZ DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE NORTEAMERICA), UNA VEZ RECIBIDO EL ORIGINAL DE LA GARANTÍA CONJUNTAMENTE CON EL ORIGINAL DE LA COMUNICACIÓN POR ESCRITO DE PARTE DEL BENEFICIARIO,

3

SEÑALANDO QUE LA CONTRATISTA NO HA CUMPLIDO CON SUS OBLIGACIONES ADQUIRIDAS POR EFECTOS DE LA SUSCRIPCIÓN DEL REFERIDO CONTRATO.

ESTA GARANTIA NO TIENE RELACION CON NINGUN OTRO DOCUMENTO, INSTRUMENTO O CONTRATO EXISTENTE O QUE SE SUSCRIBIERE EN EL FUTURO ENTRE EL BENEFICIARIO Y HARBIN ELECTRIC INTERNATIONAL CO. LTD., Y TALES DOCUMENTOS, INSTRUMENTOS O CONTRATOS NO LA MODIFICAN, POR LO QUE NO ASUMIMOS NINGUNA RESPONSABILIDAD LEGAL NI DE NINGUN OTRO ORDEN QUE NO SEA LA QUE SE ESTIPULA EXPRESAMENTE EN ESTE DOCUMENTO.

TODAS LAS OBLIGACIONES RELACIONADAS AL PRESENTE DOCUMENTO SON PAGADERAS SOLAMENTE EN Y POR CITIBANK, N.A. SUCURSAL ECUADOR SUJETO A LAS LEYES ECUATORIANAS (INCLUYENDO LA LEY ORGANICA DEL SISTEMA NACIONAL DE CONTRATACION PÚBLICA, SU REGLAMENTO GENERAL Y DEMÁS NORMAS APLICABLES EN EL ECUADOR) Y BAJO JURISDICCIÓN EXCLUSIVA DE LOS TRIBUNALES DE ECUADOR.

ATENTAMENTE,

USD23,868,010.00


CITIBANK N.A. SUCURSAL ECUADOR
FIRMA AUTORIZADA

NOTARIA NOVENA DEL CANTON CUENCA
DE ACUERDO CON LA FACULTAD PREVISTA EN EL NUMERAL 5 DEL
ART. 18 DE LA LEY NOTARIAL DOY FE QUE LA COPIA QUE ANTECEDE
ES IGUAL AL DOCUMENTO PRESENTADO EN FS.
CUENCA, DE DE 20...



Dr. Eduardo Palacios Muñoz

QUITO, 28 DE AGOSTO DEL 2013

GARANTIA AMBIENTAL

SEÑORES

CORPORACION ELECTRICA DEL ECUADOR CELEC EP
PRESENTE.-



NUESTRA REFERENCIA: 5368600213

REFERENCIA DEL EXTERIOR: GC0564513000982

BANCO DEL EXTERIOR: BANK OF CHINA LTD., HEILONGJIANG BRANCH, NO. 19, HONGJUN STREET, NANGANG DISTRICT, HARBIN, 150001, CHINA

ORDENANTE: HARBIN ELECTRIC INTERNATIONAL CO., LTD., NO. 39 SAN DA DONGLI ROAD (B), XIANG FANG DIST, HARBIN, CHINA

EN FAVOR DE: CORPORACION ELECTRICA DEL ECUADOR CELEC EP

VALOR: USD2,386,801.00(DOS MILLONES TRESCIENTOS OCHENTA Y SEIS MIL OCHOCIENTOS UNO 00/100 DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE NORTEAMERICA)

VALIDO DESDE: 28 de AGOSTO DEL 2013

VENCIMIENTO: 2 DE MARZO DEL 2014

ESTIMADOS SEÑORES:

A SOLICITUD DE HARBIN ELECTRIC INTERNATIONAL CO., LTD., POR CUENTA, ORDEN Y RIESGO DE BANK OF CHINA LTD., HEILONGJIANG BRANCH, CITIBANK NA SUCURSAL ECUADOR, CONSTITUYE GARANTIA BANCARIA INCONDICIONAL, IRREVOCABLE Y DE COBRO INMEDIATO A FAVOR DE USTEDES, DE ACUERDO A LA LEY ORGANICA DEL SISTEMA NACIONAL DE CONTRATACION PUBLICA, HASTA POR LA CANTIDAD DE USD2,386,801.00 (DOS MILLONES TRESCIENTOS OCHENTA Y SEIS MIL OCHOCIENTOS UNO DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE NORTEAMERICA), PARA RESPALDAR EL CUMPLIMIENTO DEL PLAN DE MANEJO AMBIENTAL (PMA) CORRESPONDIENTE AL CONTRATO PARA LA CONSTRUCCION DE LAS OBRAS CIVILES, LINEA DE TRANSMISION, DISEÑO DE INGENIERIA DE DETALLE, SUMINISTRO, MONTAJE, PRUEBAS DEL EQUIPAMIENTO ELECTROMECHANICO Y PUESTA EN SERVICIO DEL PROYECTO HIDROELECTRICO MINAS - SAN FRANCISCO, SUSCRITO ENTRE HARBIN ELECTRIC INTERNATIONAL CO. LTD Y LA CORPORACION ELECTRICA DEL ECUADOR CELEC EP ('EL CONTRATO').

LA PRESENTE GARANTIA ESTARA VIGENTE POR SEIS (6) MESES CONTADOS A PARTIR DE SU EMISION, ESTO ES HASTA EL DIA 2 DE MARZO DEL 2014 FECHA A PARTIR DE LA CUAL QUEDARA CANCELADA Y SIN VALOR ALGUNO, AUN CUANDO EL PRESENTE DOCUMENTO NO NOS FUERE DEVUELTO.

QUEDA ENTENDIDO QUE ESTA GARANTIA SE HARA EFECTIVA POR UN MONTO MAXIMO DE USD2,386,801.00(DOS MILLONES TRESCIENTOS OCHENTA Y SEIS MIL OCHOCIENTOS UNO 00/100 DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE NORTEAMERICA), UNA VEZ RECIBIDO EL ORIGINAL DE LA GARANTIA CONJUNTAMENTE CON EL ORIGINAL DE LA COMUNICACION POR ESCRITO DE PARTE DEL BENEFICIARIO, SEÑALANDO QUE LA CONTRATISTA NO HA CUMPLIDO CON Y/O REMEDIADO EN SU OPORTUNIDAD SUS OBLIGACIONES RESPECTO DEL PLAN DE MANEJO AMBIENTAL (PMA) DE PROYECTO,

3

Y SE ENCUENTRA INCURSA EN ALGUNA DE LAS CAUSAS PREVISTAS PARA LA EJECUCION DE ESTA GARANTIA DE CONFORMIDAD CON LOS TERMINOS DEL CONTRATO EN REFERENCIA

ESTA GARANTIA NO TIENE RELACION CON NINGUN OTRO DOCUMENTO, INSTRUMENTO O CONTRATO EXISTENTE O QUE SE SUSCRIBIERE EN EL FUTURO ENTRE EL BENEFICIARIO Y LA COMPAÑIA HARBIN ELECTRIC INTERNATIONAL CO. LTD, Y QUE TALES DOCUMENTOS, INSTRUMENTOS O CONTRATOS NO LA MODIFICAN, POR LO QUE NO ASUMIMOS NINGUNA RESPONSABILIDAD LEGAL NI DE NINGUN OTRO ORDEN QUE NO SEA LA QUE SE ESTIPULA EXPRESAMENTE EN ESTE DOCUMENTO.

TODAS LAS OBLIGACIONES RELACIONADAS AL PRESENTE DOCUMENTO SON PAGADERAS SOLAMENTE EN Y POR CITIBANK, N.A. SUCURSAL ECUADOR, SUJETO A LAS LEYES ECUATORIANAS (INCLUYENDO LA LEY ORGANICA DEL SISTEMA NACIONAL DE CONTRATACION PUBLICA, SU REGLAMENTO GENERAL Y DEMAS NORMAS APLICABLES EN EL ECUADOR) Y BAJO JURISDICCION EXCLUSIVA DE LOS TRIBUNALES DE ECUADOR.

Atentamente,

USD2,386,801.00


CITIBANK N.A. SUCURSAL ECUADOR

Firma Autorizada

NOTARIA NOVENA DEL CANTON CUENCA
DE ACUERDO CON LA FACULTAD PREVISTA EN EL NUMERAL 5 DEL
ART. 18 DE LA LEY NOTARIAL. OY RE QUE LA COPIA QUE ANTECEDE
ES IGUAL AL DOCUMENTO PRESENTADO ANTE MI EN FS. 2
CUENCA, DE 18. SEP. 2012 DE 20



Dr. Eduardo Palacios Muñoz

Quito, 23 de Julio del 2013

Señores

EMPRESA PUBLICA ESTRATEGICA CORPORACION ELECTRICA DEL ECUADOR
CELEC EP
Ciudad.-



GARANTIA BANCARIA	: 5360600092
CONTRAGARANTIA NO.	: LG251061200001
BANCO DEL EXTERIOR	: INDUSTRIAL AND COMMERCIAL BANK OF CHINA
ORDENTANTE	: HARBIN ELECTRIC INTERNATIONAL CO. LTD.
A FAVOR DE	: EMPRESA PUBLICA ESTRATEGICA CORPORACION ELECTRICA DEL ECUADOR CELEC EP
VENCIMIENTO	: 1 DE FEBRERO DEL 2014
VALOR	: USD.9,561,243.26

De nuestras consideraciones:

Hemos enmendado garantía en referencia en base a los siguientes términos:

Donde dice : Válida hasta Agosto 1, 2013
Debe decir : Válida hasta Febrero 1, 2014

Donde dice : Monto USD.14,456,973.23
Debe decir : Monto USD.9,561,243.26

Los demás términos y condiciones permanecen inalteradas.

Atentamente,

USD9,561,243.26

Patricia Freire
CITIBANK N.A. SUCURSAL ECUADOR
Firma Autorizada

NOTARIA NOVENA DEL CANTON CUENCA.
DE ACUERDO CON LA FACULTAD PREVISTA EN EL NUMERAL 5 DE
ART. 18 DE LA LEY NOTARIAL. DOY FE QUE LA COPIA QUE ANTECEDE
ES IGUAL AL DOCUMENTO PRESENTADO ANTE MI EN FS.
CUENCA, DE 18 SEP 2013 DE 20.....



Dr. Eduardo Palacios Muñoz

3

QUITO, 03 DE FEBRERO DEL 2012 (TRES DE FEBRERO DEL DOS MIL DOCE)

SEÑORES

EMPRESA PUBLICA ESTRATEGICA CORPORACION ELECTRICA DEL ECUADOR CELEC EP
PRESENTE.



NUESTRA REFERENCIA	:5360600092
REFERENCIA DEL EXTERIOR	:LG251061200001
BANCO DEL EXTERIOR	:INDUSTRIAL AND COMMERCIAL BANK OF CHINA
ORDENANTE	:HARBIN ELECTRIC INTERNATIONAL CO. LTD.
EN FAVOR DE	:EMPRESA PUBLICA ESTRATEGICA CORPORACION ELECTRICA DEL ECUADOR CELEC EP
VALOR	:USD QUINCE MILLONES (15,000,000)
VALIDO DESDE	: 03 DE FEBRERO DEL 2012 (TRES DE FEBRERO DEL DOS MIL DOCE)
VENCIMIENTO	:01 DE AGOSTO DEL 2012 (PRIMERO DE AGOSTO DEL DOS MIL DOCE)

ESTIMADOS SEÑORES:

A SOLICITUD DE HARBIN ELECTRIC INTERNATIONAL CO., LTD., POR CUENTA, ORDEN Y RIESGO DE INDUSTRIAL AND COMMERCIAL BANK OF CHINA, HEILONGJIANG PROVINCIAL BRANCH, CITIBANK N.A. SUCURSAL ECUADOR, CONSTITUYE GARANTIA BANCARIA INCONDICIONAL, IRREVOCABLE Y DE COBRO INMEDIATO, A FAVOR DE USTEDES, DE ACUERDO A LA LEY ORGANICA DEL SISTEMA NACIONAL DE CONTRATACION PUBLICA, HASTA POR LA SUMA DE USD QUINCE MILLONES (15,000,000) PARA RESPONDER UNICA Y EXCLUSIVAMENTE POR EL BUEN USO DE ANTICIPO DEL CONTRATO PARA CONSTRUCCION DE OBRAS CIVILES, LINEA DE TRANSMISION, DISEÑO DE INGENIERIA DE DETALLE, SUMINISTRO, MONTAJE Y PRUEBAS DEL EQUIPAMIENTO, Y PUESTA EN SERVICIO DEL PROYECTO HIDROELECTRICO MINAS-SAN FRANCISCO ENTRE LA CORPORACION ELECTRICA DEL ECUADOR CELEC EP Y LA EMPRESA HARBIN ELECTRIC INTERNATIONAL CO. LTD.

LES PAGAREMOS INMEDIATAMENTE HASTA EL VALOR DE ESTA GARANTIA QUE ES INCONDICIONAL, IRREVOCABLE Y DE COBRO INMEDIATO, A LA RECEPCION, EN NUESTRAS OFICINAS, DEL ORIGINAL DE ESTE DOCUMENTO JUNTO CON UNA COMUNICACION DE USTED (ES) FIRMADA POR SU REPRESENTANTE LEGAL EN LA QUE INDIQUE(N) QUE HARBIN ELECTRIC INTERNATIONAL CO. LTD, HA INCURRIDO EN ALGUNA DE LAS CAUSAS PREVISTAS PARA LA EJECUCION DE ESTA GARANTIA DE CONFORMIDAD CON LOS TERMINOS DEL CONTRATO EN REFERENCIA.

ESTA GARANTIA NO TIENE RELACION CON NINGUN OTRO DOCUMENTO, INSTRUMENTO O CONTRATO EXISTENTE O QUE SE SUSCRIBIERE EN EL FUTURO ENTRE EL BENEFICIARIO Y HARBIN ELECTRIC INTERNATIONAL CO. LTD., Y TALES DOCUMENTO, INSTRUMENTO O CONTRATO NO LA MODIFICAN, POR LO QUE NO ASUMIMOS NINGUNA RESPONSABILIDAD LEGAL NI DE NINGUN OTRO ORDEN QUE NO SEA LA QUE SE ESTIPULA EXPRESAMENTE EN ESTE DOCUMENTO.

EL MONTO MAXIMO GARANTIZADO SERA REDUCIDO A LA PRESENTACION EN NUESTRAS OFICINAS DE LA SOLICITUD DE REDUCCION SUSCRITA POR NUESTRO GARANTIZADO, A LA QUE ADJUNTARA COPIA DE LA CARTA DE AUTORIZACION DEL BENEFICIARIO, EN LA CUAL CONSTE EL NUEVO MONTO A SER GARANTIZADO.

LA PRESENTE GARANTIA ESTARA VIGENTE POR SEIS (6) MESES CONTADOS A PARTIR DE SU EMISION, ESTO ES HASTA EL DIA 01 DE AGOSTO DEL 2012, FECHA A PARTIR DE LA CUAL QUEDARA CANCELADA Y SIN VALOR ALGUNO, AUN CUANDO EL PRESENTE DOCUMENTO NO NOS FUERE DEVUELTO.

3

TODAS LAS OBLIGACIONES RELACIONADAS AL PRESENTE DOCUMENTO SON PAGADERAS SOLOAMENTE EN Y POR CITIBANK, N.A. SUCURSAL ECUADOR, SUJETO A LAS LEYES ECUATORIANAS (INCLUYENDO LA LEY ORGANICA DEL SISTEMA NACIONAL DE CONTRATACION PUBLICA, SU REGLAMENTO GENERAL Y DEMAS NORMAS APLICABLES EN EL ECUADOR) Y BAJO JURISDICCION EXCLUSIVA DE LOS TRIBUNALES DE ECUADOR.



ATENTAMENTE

CITIBANK N.A. SUCURSAL ECUADOR
FIRMA AUTORIZADA

USD15,000,000.00

NOTARIA NOVENA DEL CANTON CUENCA
DE ACUERDO CON LA FACULTAD PREVISTA EN EL NUMERAL 5 DEL
ART. 18 DE LA LEY NOTARIAL, DOY FE QUE LA COPIA QUE ANTECHO
ES IGUAL AL DOCUMENTO PRESENTADO ANTE MI EN FS.
CUENCA, DE 18. SEP. 2013. DE 20.



Dr. Eduardo Palacios Muñoz



中国进出口银行 黑龙江省分行
THE EXPORT-IMPORT BANK OF CHINA HEILONGJIANG BRANCH

GUARANTEE FOR PROPER USE OF ADVANCE

DATE: 16.JULY.2013

MESSRS.
CORPORACION ELECTRICA DEL ECUADOR CELEC EP
QUITO

OUR REF: HJ2013LG00004
PRINCIPAL: HARBIN ELECTRIC INTERNATIONAL COMPANY LIMITED
IN FAVOR OF: CORPORACION ELECTRICA DEL ECUADOR CELEC EP
AMOUNT: USD 77,017,867.09
VALID SINCE: 16.JULY.2013
EXPIRATION DATE: 15.JAN.2014



GENTLEMEN:

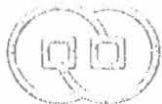
UPON REQUEST OF HARBIN ELECTRIC INTERNATIONAL CO. LTD., ON THE ACCOUNT, ORDER AND RISK OF THE EXPORT-IMPORT BANK OF CHINA, HEILONGJIANG BRANCH (16 FLOOR, NO.436, YOUYI ROAD, DAOLI DIST., HARBIN, P.R.CHINA. 150018), WE HEREBY ESTABLISHES AN UNCONDITIONAL, IRREVOCABLE AND IMMEDIATELY PAYABLE BANK GUARANTEE IN YOUR FAVOR PURSUANT TO THE ORGANIC LAW ON THE NATIONAL PUBLIC PROCUREMENT SYSTEM, UP TO THE AMOUNT OF US\$ 77,017,867.09 [SAY U.S DOLLARS SEVENTY SEVEN MILLION SEVENTEEN THOUSAND EIGHT HUNDRED SIXTY SEVEN AND NINE CENTS ONLY] AND EXCLUSIVELY TO GUARANTEE THE PROPER USE OF THE ADVANCE PAYMENT OF THE CONTRACT FOR CONSTRUCTION OF CIVIL WORKS, TRANSMISSION LINE, DETAILED ENGINEERING DESIGN, SUPPLY, ASSEMBLY, ELECTROMECHANICAL EQUIPMENT TESTS AND COMMISSIONING OF THE MINAS-SAN FRANCISCO HYDROELECTRIC PROJECT EXECUTED BETWEEN CORPORACION ELECTRICA DEL ECUADOR CELEC EP AND HARBIN ELECTRIC INTERNATIONAL CO. LTD.

WE SHALL IMMEDIATELY PAY YOU UP TO THE AMOUNT OF US\$ 77,017,867.09 [SAY U.S DOLLARS SEVENTY SEVEN MILLION SEVENTEEN THOUSAND EIGHT HUNDRED SIXTY SEVEN AND NINE CENTS ONLY] OF THIS GUARANTEE WHICH IS UNCONDITIONAL, IRREVOCABLE AND IMMEDIATELY PAYABLE UPON RECEIPT AT OUR OFFICES OF THE ORIGINAL OF THIS DOCUMENT TOGETHER WITH YOUR COMMUNICATION SIGNED BY YOUR LEGAL REPRESENTATIVE STATING THAT HARBIN ELECTRIC INTERNATIONAL CO. LTD. HAS INCURRED ANY OF THE CAUSES ESTABLISHED FOR CALLING UPON THIS GUARANTEE PURSUANT TO THE TERMS OF THE ABOVE REFERRED CONTRACT.

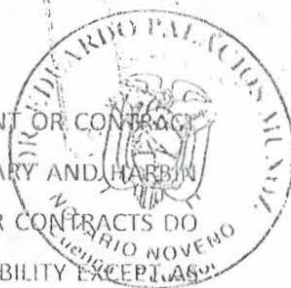
中国 哈尔滨市道里区友谊路436号
电话: (0451) 82283377 传真: (0451) 82365928
邮编: 150018

No.436, Youyi Road, Daoli Dist.,
Harbin, P.R. China. 150018
Tel: (86451) 82283377 Fax: (86451) 82365928

3



中国进出口银行 黑龙江省分行
THE EXPORT-IMPORT BANK OF CHINA HEILONGJIANG BRANCH



THIS GUARANTEE BEARS NO RELATION TO ANY OTHER DOCUMENT, INSTRUMENT OR CONTRACT NOW EXISTING OR TO BE EXECUTED IN THE FUTURE BETWEEN THE BENEFICIARY AND HARBIN ELECTRIC INTERNATIONAL CO. LTD., AND SUCH DOCUMENTS, INSTRUMENTS OR CONTRACTS DO NOT MODIFY IT AND, THEREFORE, WE ASSUME NO LEGAL OR OTHER RESPONSIBILITY EXCEPT AS EXPRESSLY STATED IN THIS DOCUMENT.

THE MAXIMUM AMOUNT GUARANTEED SHALL BE REDUCED UPON SUBMISSION AT OUR OFFICE OF A REQUEST FOR REDUCTION BY THE PARTY GUARANTEED BY US, ATTACHING A COPY OF THE LETTER OF AUTHORIZATION FROM THE BENEFICIARY SETTING FORTH THE NEW AMOUNT TO BE GUARANTEED.

THIS GUARANTEE SHALL BE IN FORCE DURING SIX (6) MONTHS AS OF ITS ISSUANCE, THAT IS, UNTIL 15. JAN.2014, AFTER WHICH IT SHALL BE CANCELLED AND VOIDED, EVEN IF THIS DOCUMENT IS NOT RETURNED TO US.

ALL OBLIGATIONS RELATING TO THIS DOCUMENT ARE PAYABLE ONLY AT AND BY THE EXPORT-IMPORT BANK OF CHINA, HEILONGJIANG BRANCH, SUBJECT TO ECUADORIAN LAWS (INCLUDING THE ORGANIC LAW ON THE NATIONAL PUBLIC PROCUREMENT SYSTEM, ITS GENERAL REGULATIONS AND OTHER APPLICABLE RULES IN ECUADOR) AND UNDER THE EXCLUSIVE JURISDICTION OF THE ECUADORIAN COURTS.

YOURS TRULY



中国进出口银行 黑龙江省分行
THE EXPORT-IMPORT BANK OF CHINA HEILONGJIANG BRANCH

TO: CORPORACION ELECTRICA DEL ECUADOR CELEC EP

ATTENTION: ING. PAUL TORRES GOMEZ

ADMINISTRADOR DEL PROYECTO MINAS-SAN FRANCISCO
EMPRESA PUBLICA ESTRATRGICA

SUB. LETTER TO CERTIFY AND AUTHENTICATE THE ISSUANCE OF OUR BANK GUARANTEE



DEAR SIR,

WE, THE EXPORT-IMPORT BANK OF CHINA, HEILONGJIANG BRANCH HERE CERTIFY AND AUTHENTICATE THAT WE HAD ISSUED AN UNCONDITIONAL, IRREVOCABLE BANK GUARANTEE NO. HLJ2013LG00004 TO YOUR GOOD COMPANY FOR MINAS SAN FRANCISCO HYDROPOWER PROJECT ON 16, JULY, 2013 AT THE REQUEST OF OUR CLIENT HARBIN ELECTRIC INTERNATIONAL COMPANY LIMITED. THE ABOVE MENTIONED BANK GUARANTEE IS ISSUED THROUGH ORIGINAL PAPER FORM. THE AMOUNT OF THIS GUARANTEE IS US\$ 77,017,867.09[SAY U.S DOLLARS SEVENTY SEVEN MILLION SEVENTEEN THOUSAND EIGHT HUNDRED SIXTY SEVEN AND NINE CENTS ONLY], AND THE AUTHORIZED SIGNATURE IS MR. ZHAO LI, VICE PRESIDENT.

WE ALSO CERTIFY AND AUTHENTICATE THAT ALL THE INFORMATION IN THE ORIGINAL LETTER OF BANK GUARANTEE.

BEST REGARDS,

SIGNATURE:

ZHAO LI
(VICE PRESIDENT)

DATE: 16. JULY, 2013

THE EXPORT-IMPORT BANK OF CHINA, HEILONGJIANG BRANCH

GARANTIA DEL BUEN USO DEL ANTICIPO

Fecha: 16 de Julio, 2013



Señores
CORPORACION ELECTRICA DEL ECUADOR CELEC EP
QUITO

Nuestra Referencia: HLJ2013LG00004
Principal: HARBIN ELECTRIC INTERNATIONAL COMPANY LIMITED
A Favor de: CORPORACION ELECTRICA DEL ECUADOR CELEC EP
Cantidad: USD 77, 017,867.09
Valida desde: 16 de Julio 2013
Fecha de Expiración: 15 de Enero 2014

Caballeros:

A pedido de HARBIN ELECTRIC INTERNATIONAL CO.LTD., por cuenta, orden y riesgo THE EXPORT-IMPORT BANK OF CHINA, HEILONGJIANG BRANCH (piso 16, NO. 436, Calle Youyi, Distrito Daoli., Harbin, P.R.China. 150018), por medio de la presente se establece una garantía bancaria incondicional, irrevocable y de cobro inmediato a su favor conforme a la Ley Orgánica del Sistema Nacional de Contratación Pública, hasta por el monto de US\$ 77, 017,867.09 (Setenta y siete millones diecisiete mil ochocientos sesenta y siete dólares americanos con nueve centavos) y exclusivamente para el pago del buen uso del anticipo del contrato para la construcción de obras civiles, línea de transmisión, diseño de ingeniería de detalle, suministro, montaje, prueba de equipos electromecánicos y puesta en marcha del proyecto Hidroeléctrico Minas San Francisco ejecutado entre la Corporación Eléctrica del Ecuador CELEC EP y Harbin Electric International Co. Ltd.

Pagaremos inmediatamente la cantidad de \$ 77, 017,867.09 (Setenta y siete millones diecisiete mil ochocientos sesenta y siete dólares americanos con nueve centavos) de esta garantía que es incondicional, irrevocable y de cobro inmediato a la presentación en nuestras oficinas del original de este documento que junto con su comunicación firmada por el Representante Legal indicando que Harbin Electric International Co. Ltd. ha incurrido en alguna de las causas establecidas para cobro de esta garantía de conformidad con los términos del contrato mencionados anteriormente.

3

Esta garantía no guarda relación con ningún otro documento, instrumento o contrato actualmente existente o que se ejecutará en el futuro entre el beneficiario y Harbin Electric International Co. Ltd., y dichos documentos, instrumentos o contratos no modifican y por lo tanto, no asumimos ninguna responsabilidad legal o de otro tipo, salvo indicación expresa en este documento.



La cantidad máxima garantizada se reducirá a la presentación en nuestra oficina de una solicitud de reducción por la parte garantizada por nosotros, adjuntando una copia de la carta de autorización de la beneficiaria que establece el nuevo monto que debe garantizarse.

Esta garantía estará vigente durante los seis (6) meses a partir de su emisión, es decir, hasta el 15 de Enero, 2014 después de esta será cancelada y anulada, aun cuando este documento no sea devuelto a nosotros.

Todas las obligaciones relacionadas con este documento serán pagadas solo en y por THE EXPORT-IMPORT BANK OF CHINA, con sujeción a las leyes ecuatorianas (Incluyendo la Ley Orgánica del Sistema Nacional de Contratación Pública, sus regulaciones generales y otras reglas aplicables en Ecuador), y bajo la jurisdicción exclusiva de los tribunales ecuatorianos.

Atentamente,

THE EXPORT-IMPORT BANK OF CHINA, HEILONGJIANG BRANCH

Firma Autorizada

Para: CORPORACION ELECTRICA DEL ECUADOR CELEC EP

Atención: Ing. Paul Torres Gómez
Administrador del Proyecto Minas- San Francisco
Empresa Pública Estratégica

Asunto: Carta para certificar y autenticar la emisión de nuestra garantía bancaria

Estimado Señor,

Nosotros, THE EXPORT-IMPORT BANK OF CHINA, HEILONGJIANG BRANCH, certifica y autentifica que hemos emitido una garantía bancaria incondicional, irrevocable NO. HLJ2013LG00004 para su honorable compañía para el Proyecto Hidroeléctrico Minas San Francisco el 16 de Julio, 2013 a petición de nuestro cliente Harbin Electric International Company Limited. La garantía bancaria antes mencionada se emite a través del documento original. El monto de esta garantía es \$ 77, 017,867.09 (Setenta y siete millones diecisiete mil ochocientos sesenta y siete dólares americanos con nueve centavos). Y la firma autorizada es del Sr. Zhao Li, Vicepresidente.

Nosotros también certificamos y autenticamos que toda la información en la carta original de la garantía bancaria.

Saludos Cordiales,

Firma:

Zhao Li
(Vicepresidente)

Fecha: 16 de Julio, 2013



3

TRADUCCION

Yo, MARÍA ISABEL HERNÁNDEZ CAICEDO, conocedor del idioma Inglés, y conforme lo faculta el artículo 6 del Decreto No. 601 publicado en el Registro Oficial No. 148 de Marzo 20 de 1985, y al artículo 24 de la Ley 50 publicado en el Registro Oficial No. 349 de 31 de diciembre de 1993; procedí a traducir al idioma español, el documento que contiene la GARANTÍA BANCARIA DEL BUEN USO DE ANTICIPO, antecede.



MARÍA ISABEL HERNÁNDEZ CAICEDO

SRTA. MARÍA ISABEL HERNÁNDEZ CAICEDO
C.C. N° 180289282-6

AUTENTICACIÓN DE FIRMA

DILIGENCIA NÚMERO 2013-17-01-03-D 4166

El suscrito Notario certifica que la firma puesta al pie del documento que antecede y que pertenece a la señorita MARÍA ISABEL HERNÁNDEZ CAICEDO, portadora de la cédula de ciudadanía número 180289282-6, es la que, según su propia declaración, utiliza en todos sus actos y contratos, públicos y privados. La compareciente es de nacionalidad ecuatoriana, de estado civil soltera, mayor de edad, domiciliada en esta ciudad de Quito y legalmente capaz para contratar y obligarse, de todo lo cual DOY FE. Quito, hoy día, martes veintitrés (23) de julio del dos mil trece.—



DR. ROBERTO SALGADO SALGADO
NOTARIO PÚBICO
QUITO ECUADOR



3

EQUATORIANOS

V3332222

SOLTERO

SECUNDARIA

ESTUDIANTE

JOSE ARNALDO HERNANDEZ

MARIA DEL CARMEN CAICEDO

AMBATO

12/01/2022

12/01/2022

2190718



CITADANIA

180289282-2

HERNANDEZ CAICEDO MARIA ISABEL

TUNGURAHUA/AMBATO/LA MATRIZ

27 ENERO 1989

003- 0287 00885 F

TUNGURAHUA/ AMBATO

LA MATRIZ

1989



REPUBLICA DEL ECUADOR
CONSEJO NACIONAL ELECTORAL
ELECCIONES GENERALES 17-FEB-2013

021

021 - 0094

1802892826

NÚMERO DE CERTIFICADO

CÉDULA

HERNANDEZ CAICEDO MARIA ISABEL

TUNGURAHUA

PROVINCIA

AMBATO

CANTÓN

CIRCUNSCRIPCIÓN

LA MATRIZ

PARROQUIA

EXPEDIENTE DE LA CÉDULA

0

ZONA

NOTARIA NOVENA DEL CANTON CUENCA
DE ACUERDO CON LA FACULTAD PREVISTA EN EL NUMERAL 5 DEL
ART. 18 DE LA LEY NOTARIAL, DOY FE QUE LA COPIA QUE ANTECEDE
ES IGUAL AL DOCUMENTO PRESENTADO ANTE MI EN FS.
CUENCA, DE 18 SEP 2013 DE 20.



Dr. Eduardo Palacios Muñoz

3



哈电国际工程有限责任公司厄瓜多尔分公司

ECUADOR BRANCH OF HARBIN ELECTRIC INTERNATIONAL COMPANY
LIMITED

No. HEI-EC-394-2013

Quito, 13 de Septiembre 2013

CELEC EP
GERENCIA GENERAL

Recibido por: *[Signature]*
Fecha: 13 SET 2013 Hora: *[Signature]*

Señor
Ing. Eduardo Barredo
Gerente General
Corporación Eléctrica del Ecuador CELEC EP

Señor
Ing. Paul Torres Gómez
Administrador del Contrato
Corporación Eléctrica del Ecuador CELEC EP
Unidad de Negocio Enxubones

Ciudad,-

Ref: Segundo Pago en Yuanes del Proyecto "Minas-San Francisco"

De mis consideraciones:

Me refiero al Contrato para la "Construcción de las Obras Civiles, Línea de Transmisión, Diseño de Ingeniería de Detalle, Suministro, Montaje y Pruebas del Equipamiento y Puesta en Servicio del Proyecto Hidroeléctrico Minas-San Francisco" suscrito entre la empresa estratégica pública Corporación Eléctrica del Ecuador CELEC EP (en adelante, "CELEC") y Harbin Electric International Co. Ltd. (en adelante, "HEI") el 30 de diciembre de 2011 (en adelante, "Contrato Minas-San Francisco"), y al pago pendiente por RMB 472,119,525.28 que se financia con una línea de crédito otorgada por el Banco de Desarrollo de China (en adelante, "CDB") al Estado Ecuatoriano, De acuerdo con el contrato, el pago debe ser realizado de CELEC a HEI a la buena gestión del diseño de los equipos electromecánicos y trabajadores de suministro.

Al respecto, cumplo con ratificar:

- (i) que la Modificación y Ratificación del Contrato Minas-San Francisco celebrada en Cuenca el 6 de agosto de 2013 ("Enmienda al Contrato"), aclara los términos de la forma de pago, pero no modifica en absoluto los términos y condiciones del contrato de financiamiento.
- (ii) que la totalidad de los recursos que se han recibido y están pendientes de recibir

Recibido 20 sep 2013
[Signature]

bajo el Contrato Minas-San Francisco, se han destinado o se destinarán exclusivamente para este trabajo en el marco del contrato en el ámbito de la contratista de la construcción al diseño del equipo, el procesamiento, el transporte y la instalación, bajo el Contrato Minas-San Francisco y no a ningún otro concepto o proyecto;

(iii) que HEI ha presentado y mantendrá vigentes las garantías por buen uso del anticipo por la totalidad del componente en yuanes del Contrato Minas-San Francisco; y

(iv) que HEI ratifica su compromiso para cumplir el proyecto Minas-San Francisco de acuerdo con los requerimientos del contrato.

Apreciaré, en consecuencia, gestionar el pronto pago a HEI del valor en yuanes pendiente bajo el Contrato Minas-San Francisco.

Atentamente,

Yu Meng
Apoderado General
Sucursal Ecuador
Harbin Electric International Co., Ltd.
hcimarketingquito@gmail.com
Telf. 6018700



OFICIO No. CELEC EP-MAT-GGE-1426-13
Cuenca, 11 de septiembre de 2013

Señor Abogado
William Vásconez Rubio,
SUBSECRETARIO DE FINANCIAMIENTO PÚBLICO
MINISTERIO DE FINANZAS
Quito.-

De mis consideraciones:

Me refiero al Contrato para la ***"Construcción de las Obras Civiles, Línea de Transmisión, Diseño de Ingeniería de Detalle, Suministro, Montaje y Pruebas del Equipamiento y Puesta en Servicio del Proyecto Hidroeléctrico Minas-San Francisco"*** suscrito entre la Empresa Pública Estratégica Corporación Eléctrica del Ecuador CELEC EP (en adelante, "CELEC") y Harbin Electric International Co. Ltd. (en adelante, "HEI") el 30 de diciembre de 2011 (en adelante, "Contrato Minas-San Francisco"), y al pago pendiente por RMB 472,119,525.28 que se financia con una línea de crédito otorgada por el Banco de Desarrollo de China (en adelante, "CDB") al Estado Ecuatoriano.

Al respecto, cumpla con ratificar:

- (i) Que, tanto el Contrato Minas-San Francisco, como la Modificación y Ratificación del Contrato Minas-San Francisco de 6 de agosto de 2013 ("Enmienda al Contrato"), se celebraron de conformidad con la legislación ecuatoriana aplicable y sus disposiciones por tanto son válidas y constituyen ley para las partes;
- (ii) Que, la celebración de la Enmienda al Contrato y/o la realización del pago del saldo de 50% del valor en yuanes del Contrato Minas-San Francisco como resultado de la misma, sin que se emitan facturas u otra evidencia de fabricación de los equipos a la fecha, no vulnera ni causa que se vulnere obligación legal, contractual o reglamentaria alguna o compromiso aplicable a la CELEC;
- (iii) Que, la solicitud del segundo pago en yuanes se hace de conformidad con la normativa vigente por parte de la CELEC, y por tanto la CELEC será la única responsable del mismo y no podrá realizar reclamo alguno contra CDB por el cumplimiento de esta instrucción;
- (iv) Que, no existe disposición legal o reglamentaria aplicable a la CELEC o al Contrato Minas-San Francisco que limite la cantidad o porcentaje del precio o valor que puede pagarse como anticipo, o que el mismo deba realizarse en un solo pago o en un plazo determinado;
- (v) Que, el segundo pago del componente en yuanes efectivamente es una segunda cuota de anticipo, y así lo acordaron las partes inicialmente y aclararon y

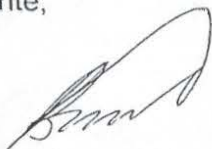
Recibido 20 sep 2013
[Firma]

ratificaron mediante la Enmienda al Contrato;

- (vi) Que, las facturas correspondientes a los equipos que deban incorporarse al proyecto de conformidad con el Contrato Minas-San Francisco se deberán emitir en el exterior bajo la legislación aplicable, y se requieren para el embarque de los equipos que está previsto en fechas posteriores de acuerdo al cronograma de ejecución aprobado en la fase de ajuste técnico;
- (vii) Que, de conformidad con los reportes del administrador y la fiscalización del Contrato Minas-San Francisco, la ejecución se cumple con normalidad y sin retrasos sustanciales respecto de las actividades previstas en el Cronograma de Ejecución aprobado en la fase de ajuste técnico; y,
- (viii) Que, se han cumplido con todos los requisitos para que se realice el segundo pago del componente en yuanes bajo el Contrato Minas-San Francisco, incluyendo la presentación de garantía por buen uso del anticipo, y que existen suficientes garantías para el cumplimiento del plazo previsto en el Contrato Minas-San Francisco.

Apreciaré, en consecuencia, gestionar el pronto pago a HEI del valor en yuanes pendiente bajo el Contrato Minas-San Francisco.

Atentamente,



Ing. Eduardo Barredo Heinert
GERENTE GENERAL
EMPRESA PÚBLICA ESTRATEGICA
CORPORACION ELECTRICA DEL ECUADOR CELEC EP

Cc: Dr. Esteban Albornoz V., Ministro de Electricidad y Energía Renovable



Oficio No. MINFIN-SFP-2013- **644**

Quito, a **19 SET. 2013**

Señor WANG Hongjun
Apoderado de la Misión Permanente en el Ecuador
Comisario Senior para Cooperación Internacional
Corporación Banco de Desarrollo de China
Quito.

Señores,
Banco de Desarrollo de China,
Sucursal Shandong,
No. 2-1 Avenida Ma'anshan,
Edificio Shangdong Dasha
Pisos 9-11,
Ciudad de Jinan, 250002,
República Popular China.

Ref: Solicitud de Pago Proyecto "Minas-San Francisco"

De mis consideraciones:

Hago referencia a su comunicación de fecha 16 de septiembre de 2013, sobre la solicitud de pago con relación al Contrato para la "Construcción de las Obras Civiles, Línea de Transmisión, Diseño de Ingeniería de Detalle, Suministro, Montaje y Pruebas del Equipamiento y Puesta en Servicio del Proyecto Hidroeléctrico Minas-San Francisco" suscrito entre la empresa estratégica pública Corporación Eléctrica del Ecuador CELEC EP (en adelante, "CELEC") y Harbin Electric International Co. Ltd. (en adelante, "HEI") del 30 de diciembre de 2011 (en adelante, "Contrato Minas-San Francisco") por RMB 472,119,525.28 de 16 de agosto de 2013 (en adelante, la "Solicitud de Pago").

1. Al respecto, por medio de la presente declaro y ratifico:
 - a. que el Proyecto vinculado al Contrato Minas-San Francisco, es un Proyecto Aprobado y HEI un Contratista Aprobado de conformidad con los términos de la Facilidad otorgada por el Banco de Desarrollo de China (en adelante, "CDB") a la República del Ecuador en virtud del Convenio de Préstamo suscrito el 27 de junio de 2011 entre CDB y el Ministerio de Finanzas del Ecuador ("Segunda Facilidad"), por lo cual de conformidad con la Segunda Facilidad procede el uso de los recursos del préstamo del Tramo B;
 - b. que de conformidad con la legislación ecuatoriana se presume la legalidad y validez tanto del Contrato Minas-San Francisco como de la Enmienda del Contrato, y por tanto sus disposiciones son ley para las partes;
 - c. que la CELEC ha confirmado mediante OFICIO No. CELEC EP-MAT-GGE-1426-13 de 11 de septiembre de 2013, cuya copia se adjunta:

Recibido 20 sept 2013
[Firma]

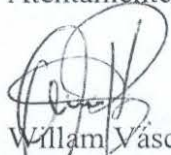
- i. la legalidad y validez del Contrato Minas-San Francisco, de la Enmienda al Contrato, y de la realización del pago que se requiere en la Solicitud de Pago;
- ii. que no existe impedimento alguno para el pago del 100% del componente en yuanes como anticipo, antes de la fabricación de los equipos, sin que haya restricción de número de cuotas ni fecha para el pago de tal anticipo;
- iii. que el pago solicitado no vulnera ni causa que se vulnere obligación legal, contractual o reglamentaria alguna o compromiso aplicable a la CELEC y que la solicitud se hace de conformidad con la normativa vigente por parte de la CELEC, y por tanto la CELEC será la única responsable del mismo y no podrá realizar reclamo alguno contra CDB por el cumplimiento de esta instrucción;
- iv. que el segundo pago del componente en yuanes efectivamente es una segunda cuota de anticipo, y así lo acordaron las partes inicialmente y aclararon y ratificaron mediante la Enmienda al Contrato;
- v. que de conformidad con los reportes del administrador y la fiscalización del Contrato Minas-San Francisco, la ejecución se cumple con normalidad y sin retrasos sustanciales respecto de las actividades previstas en el Cronograma de Ejecución aprobado en la fase de ajuste técnico;
- vi. que se han cumplido con todos los requisitos para que se realice el segundo pago del componente en yuanes bajo el Contrato Minas-San Francisco, incluyendo la presentación de garantía por buen uso del anticipo, y que existen suficientes garantías para el cumplimiento del plazo previsto en el Contrato Minas-San Francisco; y,
- vii. que HEI a su vez ha ratificado mediante carta No. HEI-EC-394-2013 de 13 de septiembre de 2013, cuya copia se adjunta:
 1. que la Enmienda al Contrato aclara los términos de la forma de pago, pero no modifica en absoluto los términos y condiciones financieras del mismo ni el equilibrio económico del contrato por cuanto no altera ni la proyección financiera ni el cronograma de actividades relacionadas con la fabricación de los equipos presentado en la oferta y actualizado en la fase de ajuste técnico;
 2. que la totalidad de los recursos que se han recibido y están pendientes de recibir bajo el Contrato Minas-San Francisco, se han destinado o se destinarán exclusivamente al diseño, fabricación, transporte y montaje de los equipos bajo el Contrato Minas-San Francisco y no a ningún otro concepto o proyecto;
 3. que HEI ha presentado y mantendrá vigentes las garantías por buen uso del anticipo por la totalidad del componente en yuanes del Contrato Minas-San Francisco; y
 4. que HEI ratifica su compromiso para cumplir con el plazo del Contrato Minas-San Francisco.

- d. que, por tanto, la Solicitud de Pago y/o la realización del pago como resultado de la misma, no vulnera ni causa que se vulnere obligación legal, contractual o reglamentaria alguna o compromiso aplicable al Ministerio de Finanzas;
- e. que todas las representaciones ("representations") previstas en la cláusula 15, y compromisos ("undertakings") establecidos en la cláusula 17 de la Segunda Facilidad se encuentran vigentes y no se afectarán por la Solicitud de Pago o la realización del pago de conformidad con la misma;
- f. que la terminación anticipada del Contrato Minas-San Francisco, la ampliación o incumplimiento de su plazo, ejecución insatisfactoria o irregular, realización de modificaciones o enmiendas, existencia de controversia o en general cualquier evento relacionado con o derivado del mismo, incluyendo la pertinencia, oportunidad, monto, beneficiario o destino de los recursos de cualquier pago, incluyendo el requerido en la Solicitud de Pago, no afectará, reducirá, postergará, suspenderá, cancelará, anulará o limitará de manera alguna la obligación de pago por parte de la República del Ecuador de cualquier préstamo del Tramo A o Tramo B de la Segunda Facilidad;
- g. que, en consecuencia, la Solicitud de Pago se hace de conformidad con la normativa vigente y la Segunda Facilidad, y por tanto la República del Ecuador será la única responsable del pago y no podrá realizar reclamo alguno contra CDB por el cumplimiento de esta instrucción.

2. Adjunto se encuentra evidencia del pago a FABARA & COMPAÑÍA por la suma de USD 18,660.00 + 12% IVA, correspondiente a todos los honorarios y costos incurridos (incluido traducciones) en relación con el análisis, revisión de la Solicitud de Pago y de la documentación adicional necesaria.

3. Adjunto también la solicitud de desembolso para que se proceda con el correspondiente pago bajo el Contrato Minas-San Francisco por el valor de RMB 472,119,525.28.

Atentamente,



William Vasconez Rubio

SUBSECRETARIO DE FINANCIAMIENTO PÚBLICO

